

ESCUELAS PÚBLICAS DEL
CONDADO DE PRINCE WILLIAM



©ASCD

ESCUELA INTERMEDIA

PROGRAMA DE OPORTUNIDADES

REUNIONES DE INFORMACIÓN GENERAL

Los estudiantes de quinto grado y sus padres están invitados a participar en una de las dos reuniones informativas generales sobre los programas disponibles para estudiantes de las escuelas intermedias y escuelas tradicionales. Ambas reuniones se programan en el otoño de 7 a 9 de la noche. Representantes de los programas de especialización de la escuela intermedia, así como de los programas tradicionales, estarán presentes en cada reunión. Los padres de familia y los estudiantes pueden asistir a cualquiera de estos dos eventos. Además, cada escuela intermedia que tiene programas de especialización y las escuelas tradicionales realizarán presentaciones informativas para los padres y estudiantes interesados. Por favor, visiten la página web de programas de especialización para conocer las fechas y horarios de todas las reuniones.

Disponible en español.

Bản tiếng Việt có sẵn

한국어본 제공

أردو میں دستیاب ہے۔

متوفر باللغة العربية



Estimados padres y tutores:

Las Escuelas Públicas del Condado de Prince William ofrecen muchas oportunidades para los estudiantes que comienzan la escuela intermedia. Los alumnos pueden escoger entre diversos programas en las escuelas intermedias. Su hijo/a tiene las siguientes opciones:

- Quedarse en el programa regular en su escuela intermedia base;
- Solicitar el ingreso a uno de los programas de especialización en su escuela intermedia base;
- Transferirse a un programa de especialización en otra escuela intermedia; o
- Transferirse a una de las escuelas tradicionales *Pennington* o *Porter*.

Espero que consideren estas opciones cuando comiencen a planificar con su hijo/a para la escuela intermedia.

Si deciden solicitar el ingreso a uno de los programas de especialización de las escuelas intermedias, hay tres tipos de programas disponibles. Los alumnos de sexto grado pueden asistir a un programa de especialización en matemáticas y ciencias, una especialización en idiomas o al Programa de los Años Intermedios del Bachillerato Internacional. Los estudiantes tienen la opción de postular a más de un programa, pero deben llenar una solicitud separada por cada programa. Si el programa excede la capacidad de matrícula, una lotería se llevará a cabo para admitir a los alumnos que se transfieran. Información adicional sobre estos programas se ha incluido en este folleto.

Además, los alumnos de quinto grado tienen la opción de solicitar ingreso a una de las escuelas tradicionales. Las escuelas *Philip Michael Pennington* y *Mary G. Porter* brindan servicios a alumnos desde el primero al octavo grado. La matrícula en estas dos escuelas es limitada. Si los estudiantes solicitantes son más que los que la escuela puede admitir, se llevará a cabo una lotería. Información adicional sobre estas escuelas se ha incluido en este folleto.

Para poder asistir a uno de estos programas de especialización o a una de las escuelas tradicionales, los alumnos de quinto grado deben presentar su solicitud a más tardar el 1° de febrero. Todos los estudiantes deben presentar su solicitud para ser considerados en estos programas, incluso si viven en la zona de asistencia de la escuela donde se encuentra el programa de especialización.

Sea cual sea su decisión, espero que participen en la escuela de su hijo/a. La participación de los padres es indispensable para el éxito académico en la escuela. Ustedes son una parte importante de nuestra comunidad escolar.

Atentamente,

Steven L. Walts
Superintendente de Escuelas

PROGRAMA DE BACHILLERATO INTERNACIONAL

El Programa de los Años Intermedios del Bachillerato Internacional ha sido aprobado en las escuelas intermedias *Beville*, *Hampton* y *Stonewall* para sexto, séptimo y octavo grado. Ofrece un programa académico exigente e integral para los estudiantes de escuela intermedia. El programa enlaza las áreas académicas de lenguaje, humanidades, matemáticas, ciencias, idiomas, tecnología, bellas artes y educación física a través de cinco áreas de interacción.

El programa continúa en el noveno y décimo grado. El certificado del Programa de los Años Intermedios se puede obtener en las escuelas secundarias *Gar-Field* o *Stonewall Jackson* al finalizar el décimo grado. Hay disponible transporte expreso limitado.



INFORMACIÓN GENERAL

Si el programa excede la capacidad de matrícula, una lotería se llevará a cabo para admitir a los alumnos que se transfieran.

Escuela Intermedia Beville

También son elegibles los alumnos de las siguientes escuelas:

- Fred Lynn
- Lake Ridge
- Saunders
- Woodbridge

Escuela Intermedia Hampton

También son elegibles los alumnos de las siguientes escuelas:

- Benton
- Graham Park
- Potomac
- Rippon

Escuela Intermedia Stonewall

También son elegibles los alumnos de las siguientes escuelas:

- Bull Run
- Gainesville
- Marsteller
- The Nokesville School
- Parkside
- Reagan

PROGRAMAS DE MATEMÁTICAS Y CIENCIAS

Los programas de matemáticas y ciencias se ofrecen en las escuelas intermedias *Graham Park*, *Marsteller* y *Rippon* para alumnos de sexto, séptimo y octavo grado.

Estos programas ofrecen a los estudiantes la oportunidad de participar activamente en un programa de estudios intensivo en matemáticas y ciencias. El programa ha sido



creado para poner a prueba y motivar a los estudiantes mientras desarrollan sus habilidades de pensamiento crítico a través del descubrimiento y la exploración. Hay disponible transporte expreso limitado.

INFORMACIÓN GENERAL

Si el programa excede la capacidad de matrícula, una lotería se llevará a cabo para admitir a los alumnos que se transfieran.

Escuela Intermedia Graham Park

También son elegibles los alumnos de las siguientes escuelas:

- Benton
- Beville
- Hampton
- Saunders

Escuela Intermedia Marsteller

También son elegibles los alumnos de las siguientes escuelas:

- Bull Run
- Gainesville
- The Nokesville School
- Parkside
- Reagan
- Stonewall

Escuela Intermedia Rippon

También son elegibles los alumnos de las siguientes escuelas:

- Fred Lynn
- Lake Ridge
- Potomac
- Woodbridge

PROGRAMAS DE IDIOMAS

Los programas de idiomas se ofrecen en las escuelas intermedias *Fred Lynn*, *Lake Ridge* y *Parkside*. Estos programas le permiten al alumno recibir un crédito de



idiomas de escuela secundaria por el trabajo realizado en sexto y séptimo grado, y un crédito por el trabajo realizado en octavo grado. Los idiomas que se ofrecen son francés y español.

Los estudiantes que ingresan a séptimo y octavo grado que deseen solicitar ingreso deben ponerse en contacto con el coordinador del programa para su aprobación previa. Hay disponible transporte expreso limitado.

INFORMACIÓN GENERAL

Si el programa excede la capacidad de matrícula, una lotería se llevará a cabo para admitir a los alumnos que se transfieran

Escuela Intermedia Fred Lynn

También son elegibles los alumnos de las siguientes escuelas:

- Graham Park
- Potomac
- Rippon
- Woodbridge

Escuela Intermedia Lake Ridge

También son elegibles los alumnos de las siguientes escuelas:

- Beville
- Hampton
- Saunders

Escuela Intermedia Parkside

También son elegibles los alumnos de las siguientes escuelas:

- Benton
- Bull Run
- Gainesville
- The Nokesville School
- Marsteller
- Reagan
- Stonewall

PAUTAS PARA LA SOLICITUD

- Todos los estudiantes deben llenar la solicitud en Internet con el fin de ser considerados para los programas que estén interesados en asistir. La solicitud en línea requiere que los alumnos establezcan el orden de preferencia de su primera, segunda y tercera opción de programa.
- Los alumnos interesados en las escuelas Pennington o Porter deben presentar una solicitud aparte en formulario impreso.
- Se requiere que presenten solicitudes tanto los alumnos que viven dentro de los límites geográficos de asistencia de la escuela donde se ofrece el programa, como los que desean transferirse a un programa.
- Los alumnos que solicitan asistir a un programa de especialización en una escuela intermedia que no sea su escuela base, deben presentar un Formulario de Solicitud de Transferencia del Estudiante y transferirse a esa escuela intermedia para el programa.
- Para todos los estudiantes que residen en el Condado de Prince William antes del 1° de enero
 - Las solicitudes en línea deben ser presentadas a más tardar el 1° de febrero.
 - Las solicitudes en formulario impreso para las escuelas Pennington y Porter deben enviarse por correo a más tardar el 1° de febrero o ser entregadas personalmente hasta las 4 p.m. del día 1° de febrero.
- Los alumnos que se mudaron al condado después del 1° de enero deben llamar al coordinador del programa o programas de interés para obtener información adicional.
- Por favor, revisen la guía para las áreas de asistencia para los programas de especialización de la escuela intermedia y para los programas tradicionales.

SERVICIOS DE TRANSPORTE

Los alumnos que viven dentro de los límites geográficos de la escuela que ofrece el programa de especialización pueden tomar su autobús habitual para ir a la escuela. Los servicios de transporte para estudiantes que viven fuera de los límites geográficos de la escuela que ofrece el programa de especialización serán proporcionados a través de una red de paradas de autobús expreso. Las solicitudes de transporte, incluyendo la selección de una parada específica, deben ser devueltas a la escuela con la solicitud de ingreso al programa de especialización. El proceso de solicitud de transporte debe repetirse cada año que el alumno esté inscrito en el programa de especialización. Los padres son responsables de proveer transporte hacia y desde la parada de autobús expreso.

PROGRAMAS DE ESCUELAS TRADICIONALES

Del primer al octavo grado

ESCUELA PHILIP MICHAEL PENNINGTON

9305 Stonewall Road
Manassas, Virginia 22110
703.369.6644
Sra. Joyce Stockton, Directora

CUBRE A LAS SIGUIENTES ESCUELAS PRIMARIAS:

Alvey	Mountain View
Bennett	Mullen
Bristow Run	The Nokesville School
Buckland Mills	Penn
Cedar Point	Piney Branch
Chris Yung	Signal Hill
Coles	Sinclair
Ellis	Sudley
Glenkirk	T. Clay Wood
Gravely	Tyler
Haymarket	Victory
Loch Lomond	West Gate
Marshall	Yorkshire



ESCUELA MARY G. PORTER

15311 Forest Grove Drive
Woodbridge, Virginia 22191
703.580.6501
Sra. Darci Whitehead, Directora



CUBRE A LAS SIGUIENTES ESCUELAS PRIMARIAS:

Antietam	McAuliffe
Ashland	Minnieville
Bel Air	Montclair
Belmont	Neabsco
Dale City	Occoquan
Dumfries	Old Bridge
Enterprise	Pattie
Featherstone	Potomac View
Fitzgerald	River Oaks
Henderson	Rockledge
Kerrydale	Rosa Parks
Kilby	Springwoods
King	Swans Creek
Kyle Wilson	Triangle
Lake Ridge	Vaughan
Leesylvania	Westridge
Marumsc Hills	Williams

Para obtener más información sobre los programas de escuelas tradicionales, por favor, haga planes para asistir a una de las reuniones informativas.



ESCUELAS DE ELECCIÓN

- Todos los estudiantes se transfieren para asistir a estos programas.
- Los programas proporcionan estrategias educativas innovadoras basadas en la investigación dentro de un marco educativo tradicional.
- Los padres de familia y los alumnos están involucrados en todas las facetas de la vida escolar con contratos entre padres y estudiantes.
- Tanto los padres como los alumnos deben completar horas de servicio en la escuela.
- Se requiere que los estudiantes lleven uniforme escolar.

PAUTAS PARA LA SOLICITUD

Con el fin de ser considerado para las escuelas *Pennington* o *Porter*, padres y alumnos deben llenar una solicitud. Las solicitudes estarán disponibles en todas las presentaciones informativas. Además, las solicitudes también estarán disponibles en las escuelas *Pennington* y *Porter*, lo mismo que en todas las escuelas primarias e intermedias desde los primeros días de diciembre.

La matrícula en las escuelas *Pennington* y *Porter* es limitada. Si la cantidad de solicitudes recibidas excede la capacidad de matrícula, una lotería determina la participación en el programa.

Todas las solicitudes a las escuelas *Pennington* y *Porter* deben enviarse por correo a más tardar el 1° de febrero o ser entregadas personalmente en la oficina principal antes de las 4 p.m. del día 1° de febrero.

SERVICIOS DE TRANSPORTE

Los servicios de transporte para los alumnos serán proporcionados a través de una red de paradas de autobús expreso. Las solicitudes de transporte, incluyendo la selección de una parada de autobús expreso específica, deben ser devueltas a la escuela con la solicitud de ingreso al programa. El proceso de solicitud de transporte debe repetirse cada año que el alumno esté inscrito en el programa tradicional. Los padres tienen la responsabilidad de proveer transporte hacia y desde la parada de autobús expreso.

PROGRAMA SAME GENDER

Escuela Intermedia Woodbridge

Same Gender, el único programa en su tipo ofrecido por las Escuelas Públicas del Condado de Prince William, ofrece a los estudiantes la opción de participar en un equipo de estudio integrado ya sea solo por varones, solo por mujeres o mixto.

En el programa, los alumnos participan en clases con compañeros de su mismo sexo en lenguaje, matemáticas, ciencias, idiomas y estudios sociales. Todas las demás clases siguen el formato tradicional de educación mixta.

El programa está abierto a transferencias, pero no se proporciona transporte. Este es un programa opcional y la inscripción se hace por estricto orden de llegada.

PROGRAMA CAMBRIDGE

Escuela Intermedia Parkside

El Programa *Cambridge* en *Parkside* es una iniciativa escolar completa que ayuda al desarrollo de estudiantes exitosos y que prepara a los alumnos para las exigencias de la educación superior. El plan de estudios del programa *Cambridge* está integrado en todas las materias y está diseñado para complementar, apoyar y enriquecer las oportunidades de aprendizaje de los alumnos. Como el programa *Cambridge* promueve la educación integral del ser humano, los estudiantes también tienen la opción de tomar cursos *Cambridge* avanzados en español, literatura francesa, ciencias y educación física/salud. *Cambridge* es un programa específico para *Parkside* y no está abierto a transferencias de estudiantes.



ESCUELA INTERMEDIA GAINESVILLE DE ARTES Y CIENCIAS

La Escuela Intermedia *Gainesville* de Artes y Ciencias ofrece a los estudiantes un programa integral de escuela intermedia poniendo énfasis en planes de estudios relacionados con las artes y STEM (ciencias, tecnología, ingeniería y matemáticas). Los alumnos en *Gainesville* participan en teatro, música, escritura creativa, oratoria y periodismo, así como en clases avanzadas de ciencias, matemáticas y capacitación profesional. El objetivo en *Gainesville* es dar a nuestros estudiantes la oportunidad de explorar muchas oportunidades profesionales y fortalecer sus habilidades en las asignaturas que más disfrutan o en las cuales desean tener éxito. El programa de Artes y Ciencias es un programa específico para *Gainesville* y no está abierto a transferencias de estudiantes.



**Producido por el
Departamento de Aprendizaje
y Responsabilidad Estudiantil**

Sra. Rita E. Goss
*Superintendente Asociada para el Aprendizaje
y Responsabilidad Estudiantil*

Sr. Kenneth Bassett
Director de Aprendizaje Estudiantil

Dr. James Mudd
*Supervisor de Educación para Estudiantes con Aptitudes
Excepcionales y Programas Especiales*

**Asistencia en la producción de este folleto
proporcionada por el Departamento de
Comunicaciones y Servicios Tecnológicos**

Junta Escolar

Sr. Ryan Sawyers
Presidente

Sra. Lillie G. Jessie
Vice Presidenta, Distrito de Occoquan

Sr. William J. Deutsch
Distrito de Coles

Sr. Gil Trenum
Distrito de Brentsville

Sra. Diane L. Raulston
Distrito de Neabsco

Sr. Justin David Wilk
Distrito de Potomac

Sra. Alyson A. Satterwhite
Distrito de Gainesville

Sra. Loree Y. Williams
Distrito de Woodbridge

Superintendente de Escuelas

Dr. Steven L. Walts

Directivos de la Superintendencia

Sra. Rae E. Darlington
Vice Superintendente

Sra. Rita Everett Goss
*Superintendente Asociada
para Aprendizaje y
Responsabilidad Estudiantil*

Sr. William G. Bixby
*Superintendente Asociado
para las Escuelas Intermedias*

Sra. Jarcelynn M. Hart
*Superintendente Asociada
para las Escuelas Primarias
de la Zona Oeste*

Sr. David S. Cline
*Superintendente Asociado
para Finanzas y Servicios de
Apoyo*

Sr. Keith A. Imon
*Superintendente Asociado
para Comunicaciones y
Servicios Tecnológicos*

Sr. R. Todd Erickson
*Superintendente Asociado
para las Escuelas Primarias
de la Zona Central*

Sr. Keith J. Johnson
*Superintendente Asociado
para Recursos Humanos*

Sr. Craig Gfeller
*Superintendente Asociado
para las Escuelas Primarias de
la Zona Este*

Sr. Michael A. Mulgrew
*Superintendente Asociado
para las Escuelas Secundarias*



Prince William County

PUBLIC SCHOOLS

Providing A World-Class Education

Las Escuelas Públicas del Condado de Prince William (PWCS) no discriminan a personas calificadas para empleo o programas educativos y actividades sobre la base de raza, color, religión, origen nacional, sexo, embarazo, parto o condiciones médicas relacionadas, edad, estado civil, estado veterano militar o discapacidad. PWCS proporciona acceso igualitario a los Boy Scouts y otros grupos juveniles designados. Para consultas relacionadas con las políticas antidiscriminatorias, incluyendo la Sección 504 y el Título IX dirigirse a:

Associate Superintendent for Human Resources
Prince William County Public Schools, P.O. Box 389, Manassas, VA

LA ASOCIACIÓN NACIONAL DE RELACIONES PÚBLICAS ESCOLARES HA RECONOCIDO A LAS ESCUELAS PÚBLICAS DEL CONDADO DE PRINCE WILLIAM POR SU EXCELENCIA EN COMUNICACIONES.